



V Štrasburgu 12. 3. 2013
COM(2013) 145 final

2011/0268 (COD)

Návrh

**zmena návrhu Komisie COM(2011) 607 final/2 – NARIADENIE EURÓPSKEHO
PARLAMENTU A RADY**

o Európskom sociálnom fonde a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 1081/2006

Návrh

**zmena návrhu Komisie COM(2011) 607 final/2 – NARIADENIE EURÓPSKEHO
PARLAMENTU A RADY**

o Európskom sociálnom fonde a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 1081/2006

Návrh Komisie COM(2011) 607 final/2 sa mení a dopĺňa takto:

1. dopĺňa sa toto odôvodnenie (6a):

„(6a) Vzhľadom na pretrvávajúcu potrebu bojovať proti nezamestnanosti mladých v najviac postihnutých regiónoch Únie by sa mala prijať iniciatíva na podporu zamestnanosti mladých ľudí. V daných regiónoch by sa mali prostredníctvom tejto iniciatívy podporovať mladí ľudia, ktorí nie sú zamestnaní ani zapojení do procesu vzdelávania alebo odbornej prípravy, tým, že sa posilní a zrýchli vykonávanie opatrení podporovaných z ESF. Popri investíciách z ESF by sa mali na iniciatívu osobitne vyčleniť dodatočné finančné prostriedky. Tým, že by sa iniciatíva zameriavala skôr na jednotlivé osoby než na štruktúry, mala by dopĺňať ďalšie opatrenia ESF a vnútroštátne opatrenia v prospech mladých ľudí, ktorí nie sú zamestnaní ani zapojení do procesu vzdelávania alebo odbornej prípravy s cieľom vykonávať systém záruk pre mladých ľudí¹.“

2. Článok 1 sa nahrádza takto:

„Článok 1

Predmet úpravy

Týmto nariadením sa stanovuje úloha Európskeho sociálneho fondu (ESF) vrátane iniciatívy na podporu zamestnanosti mladých ľudí, rozsah jeho pomoci, osobitné ustanovenia a druhy výdavkov, ktoré sú oprávnené na to, aby sa zahrnuli do pomoci.

3. V článku 3 ods. 1, písm. a) sa bod ii) nahrádza takto:

- „ii) udržateľnej integrácie mladých ľudí (vo veku 15 – 24 rokov), ktorí nie sú zamestnaní ani zapojení do procesu vzdelávania alebo odbornej prípravy, na trh práce, a to najmä v kontexte systému záruk pre mladých ľudí;“

4. Článok 5 sa nahrádza takto:

¹ Odporúčanie Rady o zriadení záruky pre mladých ľudí, XXX.

*„Článok 5
Ukazovatele*

1. Spoločné ukazovatele stanovené v prílohe I k tomuto nariadeniu a špecifické ukazovatele pre daný program sa používajú v súlade s článkom 24 ods. 3 a článkom 87 ods. 2 písm. b) bodom ii) nariadenia (EÚ) č. [...]. Všetky ukazovatele sa vyjadrujú v absolútnych číslach.

Spoločné výstupné ukazovatele a špecifické výstupné ukazovatele sa týkajú čiastočne alebo úplne vykonaných operácií. Stanovia sa súhrnné kvantifikované cieľové hodnoty pre rok 2022, ak je to relevantné pre charakter podporovaných operácií. Základné ukazovatele sú stanovené na nule.

Spoločné výsledné ukazovatele a špecifické výsledné ukazovatele pre daný program sa týkajú prioritných osí. Pri základných ukazovateľoch sa používajú najnovšie dostupné údaje. Stanovia sa súhrnné kvantifikované cieľové hodnoty pre rok 2022.

- 1a. Okrem ukazovateľov uvedených v odseku 1 sa ukazovatele uvedené v prílohe II k tomuto nariadeniu použijú na všetky operácie podporované v rámci investičnej priority podľa článku 3 ods. 1 písm. a) bodu ii). Všetky ukazovatele uvedené v prílohe II k tomuto nariadeniu sú prepojené so súhrnnou kvantifikovanou cieľovou hodnotou na rok 2022 a s východiskovým stavom.
2. Riadiaci orgán postúpi elektronicky štruktúrované údaje pre každú investičnú prioritu v rovnakom čase ako výročné vykonávacie správy. Údaje zahŕňajú kategorizáciu a výstupné a výsledné ukazovatele.“

5. Dopĺňa sa táto kapitola IIIa:

„Kapitola IIIa

Iniciatíva na podporu zamestnanosti mladých ľudí

Článok 15i

Cieľ iniciatívy na podporu zamestnanosti mladých ľudí

Iniciatívou na podporu zamestnanosti mladých ľudí sa podporí boj proti nezamestnanosti mladých ľudí v oprávnených regiónoch Únie, ako sa stanovuje v prílohe IIIb k nariadeniu (EÚ) č. [nariadenie o spoločných ustanoveniach], prostredníctvom podpory opatrení podľa článku 3 ods. 1 písm. a) bodu ii) tohto nariadenia. Zameriava sa na všetkých mladých ľudí (vo veku 15 – 24 rokov), ktorí nie sú zamestnaní ani zapojení do procesu vzdelávania alebo odbornej prípravy (vrátane dlhodobo nezamestnaných), bez ohľadu na to, či sú zaregistrovaní na úrade práce ako uchádzači o zamestnanie alebo nie.

Členský štát sa po dohode s Komisiou môže rozhodnúť vyčleniť obmedzenú sumu, ktorá nepresahuje 10 % finančných prostriedkov v rámci iniciatívy na podporu zamestnanosti mladých ľudí, mladým ľuďom v subregiónoch s vysokou úrovňou nezamestnanosti mladých ľudí, ktoré nespádajú do oprávnených regiónov NUTS 2.

Článok 15ii
Tematické zameranie

Prostriedky osobitne vyčlenené na iniciatívu na podporu zamestnanosti mladých ľudí sa nezohľadňujú pri výpočte tematického zamerania podľa článku 4.

Článok 15iii
Plánovanie

Iniciatíva na podporu zamestnanosti mladých ľudí je začlenená do plánovania ESF podľa článku 87 nariadenia (EÚ) č. [nariadenie o spoločných ustanoveniach]. Členské štáty v prípade potreby stanovujú opatrenia týkajúce sa plánovania pre túto iniciatívu v dohode o partnerstve a v operačnom programe.

Opatrenia môžu mať jednu alebo viacero z týchto podob:

- a) osobitný operačný program;
- b) osobitná prioritná os v rámci operačného programu;
- c) časť prioritnej osi.

Článok 15iv
Monitorovanie a hodnotenie

1. Monitorovací výbor okrem úloh stanovených v článku 100 nariadenia (EÚ) č. [nariadenie o spoločných ustanoveniach] aspoň raz ročne preskúmava vykonávanie iniciatívy na podporu zamestnanosti mladých ľudí, pokiaľ ide o jej program a pokrok pri plnení jej cieľov.
2. Výročná vykonávacia správa a záverečná správa podľa článku 44 ods. 1 a 2 nariadenia (EÚ) č. [nariadenie o spoločných ustanoveniach] obsahujú dodatočné informácie o vykonávaní iniciatívy na podporu zamestnanosti mladých ľudí.
3. Riadiaci orgán predkladá pre každú prioritnú os alebo jej časť elektronicky štruktúrované údaje na podloženie iniciatívy na podporu zamestnanosti mladých ľudí v rovnakom čase ako výročnú vykonávacu správu podľa článku 44 ods. 1 a 2 nariadenia EÚ č. [nariadenie o spoločných ustanoveniach]. Predkladané údaje sa týkajú hodnôt ukazovateľov stanovených v prílohe 1 a 2 k tomuto nariadeniu a v prípade potreby osobitných ukazovateľov pre jednotlivé programy. Týkajú sa čiastočne alebo plne vykonaných operácií.
4. Výročná vykonávacia správa podľa článku 44 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. [nariadenie o spoločných ustanoveniach] a záverečná správa obsahujú hlavné zistenia vyplývajúce z hodnotenia podľa odseku 6 tohto článku, pričom sa v nich hodnotí

účinnosť, efektívnosť a vplyv iniciatívy na podporu zamestnanosti mladých ľudí.

5. Správa o pokroku podľa článku 46 nariadenia (EÚ) č. [nariadenie o spoločných ustanoveniach] obsahuje dodatočné informácie o vykonávaní iniciatívy na podporu zamestnanosti mladých ľudí a zahŕňa posúdenie jej vykonávania.
6. Najmenej dvakrát v priebehu programového obdobia sa v rámci hodnotenia vykonáva posúdenie účinnosti, efektívnosti a vplyvu podpory z Európskeho sociálneho fondu a osobitne vyčlenených prostriedkov na iniciatívu na podporu zamestnanosti mladých ľudí a vykonávanie systému záruk pre mladých ľudí.

Článok 15v

Informačné a propagačné opatrenia

1. Prijemcovia zabezpečujú, aby subjekty, ktoré sa na operácii zúčastňujú, boli osobitne informovaní o podpore poskytnutej v rámci iniciatívy na podporu zamestnanosti mladých ľudí.
2. Akýkoľvek doklad vrátane potvrdenia o účasti alebo akékoľvek iné potvrdenia týkajúce sa takej operácie obsahuje vyhlásenie o tom, že operácia bola podporená v rámci iniciatívy na podporu zamestnanosti mladých ľudí.

Článok 15vi

Technická pomoc

Členské štáty môžu finančné prostriedky osobitne vyčlenené na iniciatívu na podporu zamestnanosti mladých ľudí zohľadniť vo výpočte limitu celkovej sumy finančných prostriedkov pridelených na technickú pomoc členského štátu.

Článok 15vii

Finančná podpora

1. V rozhodnutí Komisie o prijatí operačného programu sa stanovuje maximálna výška podpory z ESF a z finančných prostriedkov osobitne vyčlenených na iniciatívu na podporu zamestnanosti mladých ľudí na každú prioritnú os. Podpora z ESF je aspoň taká vysoká ako podpora z finančných prostriedkov osobitne vyčlenených na iniciatívu na podporu zamestnanosti mladých ľudí.
2. Na základe súm uvedených v odseku 1 sa v rozhodnutí Komisie taktiež stanovuje pomer medzi výškou podpory z ESF a výškou podpory z finančných prostriedkov osobitne vyčlenených na iniciatívu na podporu zamestnanosti mladých ľudí.
3. Ak sa iniciatíva na podporu zamestnanosti mladých ľudí vykonáva prostredníctvom osobitnej prioritnej osi, ktorá sa vzťahuje na oprávnené regióny patriace do viac než jednej kategórie, vo vzťahu k prostriedkom vyčleneným z ESF sa použije najvyššia miera spolufinancovania.

Na finančné prostriedky osobitne vyčlenené na iniciatívu na podporu zamestnanosti

mladých ľudí sa nevzťahuje požiadavka spolufinancovania zo strany členského štátu

Celková miera spolufinancovania prioritnej osi stanovená v rozhodnutí Komisie podľa odseku 1 sa vypočítava na základe zohľadnenia miery spolufinancovania finančných prostriedkov vyčlenených z ESF spolu s finančnými prostriedkami osobitne vyčlenenými na iniciatívu.“

Článok 15viii

Finančné riadenie

Okrem ustanovení článku 120 nariadenia (EÚ) č. [nariadenie o spoločných ustanoveniach] Komisia pri náhrade predbežných platieb a vyplácaní konečného zostatku v prospech iniciatívy na podporu zamestnanosti mladých ľudí podľa prioritnej osi stanovuje rozdelenie výšky prostriedkov, ktoré sa majú nahradiť z rozpočtu Únie, medzi ESF a finančné prostriedky osobitne vyčlenené na iniciatívu na podporu zamestnanosti mladých ľudí podľa pomeru stanoveného v článku 15vii ods. 2.“

6. Dopĺňa sa táto nová príloha II:

„Príloha II
Ukazovatele týkajúce sa iniciatívy na podporu zamestnanosti mladých ľudí

Údaje vzťahujúce sa na všetky ukazovatele uvedené v tejto prílohe sa uvádzajú vo výročných vykonávacích správach, ako sa uvádza v článku 44 ods. 1 a 2 nariadenia (EÚ) č. [nariadenie o spoločných ustanoveniach]. Všetky údaje sa roztriedia podľa pohlavia.

Na okamžité výsledky sa uplatňujú tieto ukazovatele:

- nezamestnaní účastníci, ktorým bolo do štyroch mesiacov po pristúpení k operácii v rámci iniciatívy na podporu zamestnanosti mladých ľudí ponúknuté zamestnanie, ďalšie vzdelávanie, učňovská príprava alebo stáž*;
- dlhodobo nezamestnaní účastníci, ktorým bolo do štyroch mesiacov po pristúpení k operácii v rámci iniciatívy na podporu zamestnanosti mladých ľudí ponúknuté zamestnanie, ďalšie vzdelávanie, učňovská príprava alebo stáž*;
- neaktívni účastníci, ktorí nie sú zapojení do procesu vzdelávania alebo odbornej prípravy ktorým bolo do štyroch mesiacov po pristúpení k operácii v rámci iniciatívy na podporu zamestnanosti mladých ľudí ponúknuté zamestnanie, ďalšie vzdelávanie, učňovská príprava alebo stáž*.

Na dlhodobé výsledky sa uplatňujú tieto ukazovatele:

- účastníci, ktorí šesť mesiacov po ukončení svojej účasti absolvujú ďalšie vzdelávanie, program odbornej prípravy vedúci k získaniu kvalifikácie, učňovskú prípravu alebo stáž*.

Odchylne od prílohy 1 sa vo výročných vykonávacích správach podľa článku 44 ods. 1 a 2 uvádzajú údaje týkajúce sa týchto spoločných ukazovateľov pre dlhodobé výsledky:

- účastníci, ktorí sú 6 mesiacov po odchode zamestnaní*;
- účastníci, ktorí sú 6 mesiacov po odchode samostatne zárobkovo činní*.